



大会

第五十二届会议

正式记录

第二十次全体会议

1997年10月1日,星期三,下午3时举行
纽约

主席: 乌多文科先生 (乌克兰)

嗣后: 卡马拉先生(副主席) (几内亚)

下午3时05分开会

议程项目9(续)

一般性辩论

主席(以英语发言): 大会将首先听取爱沙尼亚代表团团长特里维米·韦利斯特先生阁下发言。

韦利斯特先生(爱沙尼亚)(以英语发言): 主席先生, 首先我要祝贺你当选本届大会主席。在这一将对本组织极端重要的年份, 我们祝愿你顺利完成这项重要任务。

我也要借此机会向大会上任主席拉扎利大使表示我们的感谢, 在整个五十一届会议中, 他表现出对改革倡议的格外承诺。刚刚结束的这届会议是为加强联合国迈出的重要一步, 具有普遍会员的联合国必须有能力解决当今世界面临的严重问题。

我们期望大会第五十二届会议成为革新和改组联合国的一个具有决定性意义的里程碑——革新和改组联合国是会员国几年前开始的一场重大努力。在这方面, 我们要向秘书长表示敬意, 秘书长已在7月16日, 就此问题向大会提出了他的报告。我国政府充分支持科菲·安南秘书长的努力。我们还满意地看到, 这套方案中的部分内容已经得到执行。

爱沙尼亚期望在可预见的将来在会员国对秘书长提议的回复方面形成一致。我们诚挚地希望会员国能以建设性方式处理这一问题, 商定一个基本上都能接受的联合国改革计划。我们相信, 所有会员国都将从联合国改革受益。

我现在准备着重谈一谈一揽子改革计划中与当前需要特别有关的一些问题。改革的整体目标是促使本组织适应其所面临的新挑战, 提高其效率, 并在各个方面更便于管理和更加现代化。我们正在迎接为21世纪重新塑造本组织。世界发生了变化, 联合国也应随之变化。制定评价绩效的标准似乎极为重要。注重成果的预算应当确保加强政府间使命及其有效贯彻之间的联系。预计1998-1999年成本效益的提高也是一个鼓舞人心的使命。

爱沙尼亚坚决支持削减今后会议议程项目数量的想法。我们还认为, 不同联合国基金和方案在共同地点和同一面旗帜下在会员国统一设置代表非常具有吸引力。联合国大厦将使本组织更加引人注目, 并为有关本组织及其活动的信息提供一个宝贵来源。我希望指出爱沙尼亚在与联合国开发计划署驻地办事处合作中取得的积极经验。由于开发计划署的支持, 许多对爱沙尼亚至关重要的方案得到了落实。我们高度评价这一合作, 希望今后的联合国大厦将能够利用这一宝贵的知识。

97-86121 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上, 由有关代表团的成员一人署名, 在会议举行后的一个月内存交逐字记录处处长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

联合国的财政是我们每个人都感兴趣的问题。没有充足的资金,本组织将无法履行其职责。这次大会第五十二届会议必须评价秘书长关于1998-1999年方案预算改革建议的影响,并为其会员国确定新的会费分摊比额表。爱沙尼亚支持秘书长采取改革措施,通过削减超额和不必要的开支,提高本组织的效力,更好地执行其各项方案。

关于新的会费分摊比额表,爱沙尼亚希望看到根据支付能力这项基本原则通过更具透明度的比额表。所有措施都应旨在为本组织奠定稳妥和可以预测的财政基础。我们相信,实现这一目标的主要前提是会员国清偿其对经常预算和维和预算的欠款。爱沙尼亚决心做到这一点。

我们欢迎任命爱尔兰前总统玛丽·罗宾逊夫人担任人权事务高级专员。爱沙尼亚支持将人权事务中心和人权事务高级专员办事处合并为一个机构的计划。我们还希望强调,我们必须重视向本组织的人权机构提供充足的资金。

过去的一年,在经济和社会合作领域发生了两个重大事件。第一个是通过《发展纲领》。爱沙尼亚和大家一样,认为发展问题对联合国非常重要。保健和教育也应受到高度优先考虑。第二个重大事件是大会第十九届特别会议,其目的是审查《21世纪议程》的执行情况,这是1992年在里约热内卢通过的一项关于可持续发展的全球行动计划。虽然特别会议承认,里约会议召开以来取得了积极成果,但它也对可持续发展的整体趋势恶化表示了忧虑。在这一方面,我们期望大会第五十二届会议为执行该届会议确定的使命和任务提供进一步的政治动力。

在爱沙尼亚,我们认为,我们今天的任务是为当代人提供安全、优质的生活环境以及有助于建立强大和多样化经济的必要资源,与此同时,不损害后代人的利益。为此,过去五年来,爱沙尼亚签署、批准和加入了40多个双边和多边环境协议和公约。我们还设立了有总理主持的政府可持续发展委员会。爱沙尼亚与波罗的海地区各国密切合作,制定了波罗的海地区可持续发展战略。

我希望强调我们对大会审议经济和社会问题给予的重视。考虑到这一点,第二和第三主要委员会的工作应当实现合理化,以避免任何重叠。

改革的一个中心领域涉及到安全理事会的革新。今年,会员国必须继续努力,以实现加强安理会的代表性并改进其工作方法的目标。爱沙尼亚与一些想法相同的小国合作,制定了其立场。我们支持扩大现有的两类理事国。我们也将德国和日本看作安理会可能的新的常任理事国。亚洲、非洲和拉丁美洲发展中国家也应有常任基础上的代表。

裁军是联合国创立以来优先考虑的目标之一。事实上,裁军努力取得了巨大进展。去年缔结的《全面核禁试条约》就是向前迈出的一大步。

联合国的重要责任之一是在面临危机时迅速采取行动,制止冲突。维和行动仍然是本组织的一项重要活动。近年来,我们看到联合国的维和使命发生了变化。联合国维和人员面临着处理世界范围内冲突的挑战。

爱沙尼亚正在继续参加联合国的维持和平行动。爱沙尼亚的一支连队最近成功完成了其在联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的部署。我们与拉脱维亚和立陶宛一道,准备为联合国维持和平行动派遣一营维持和平人员。该营称为波罗的海营,将于1998年初开始军事行动。我希望借此机会向本组织参与这次计划的全体会员国致敬。波罗的海维持和平人员在联合国维持和平行动中的初步经验显示了区域合作如何演进为全球合作。波罗的海各国愿意将其人员合并为一个营,有助于加强区域安全。它表明了我们乐于承担责任,以及我们有权选择自己的安全手段。爱沙尼亚目前派出了民警警官和军事观察员。我们还参加了联合国的维持和平待命安排。

我们完全相信联合国在世界各个地区与区域组织的合作。借助这些组织的知识和能力,我们将避免工作的重叠,并可以更有效地分配宝贵的资源。我们确实有一些与区域实体进行富有成果的合作的例子。在欧洲,我们已经目睹了联合国的一些联合行动,尤其是与欧洲安全与合作组织以及北大西洋公约组织。

我们谨指出区域组织的结构和组成正在发生变化。欧洲联盟和北约正逐渐向新成员国开放。这是加强我们地区稳定和安全的进程中的一个非常重要的现象。爱沙

尼亚将它的未来与它在这两个组织内的成员国地位紧密相连。

最后请允许我真诚地希望,在二十一世纪的前夕,人类有意改变过去曾被本世纪初英国作家托马斯·哈迪雄辩地阐述过的那种传统的解释方法:

“战争使历史栩栩如生,但和平的历史却枯燥乏味。(托马斯·哈迪,《世袭君主》第二部分“罪恶的灵魂)”

主席(以英语发言):下一位发言者是伯利兹副总理兼外交与国家安全部部长及检察总长尊敬的丁巴罗阁下。

巴罗先生(伯利兹)(以英语发言):主席先生,首先请允许我表达伯利兹代表团对你的当选的祝贺,并向你保证,在你继你杰出的前任马来西亚的拉扎利·伊斯梅尔先生所作出的成绩之后继续努力时,我们将给予你充分的合作。

当世界正转向热衷展望新的千年时,我们的年度评估工作变得更具针对性。如果说实话,我们成功的记录并非没有污点。以缔造者的历史眼光和当前的挑战来衡量。然而,在人类努力的每一范围内,在国际领域每获得一个确实的进步时,我们都能找到联合国的印记。我们为全球共同体的组织内发生根本性的永久转变作出了贡献。当然,正如人为事业总非完美一样,我们所做的工作还远远不够。

正如秘书长在他关于本组织的工作报告中指出的那样,我们生活在一个重新组合的年代。伯利兹赞成他的看法,认为联合国必须继续适应当今世界的变化,以便维持一种有利于更加安全和可预见的和平、经济更加健康发展、更有利于社会公正及环境可持续性的平衡。

虽然国际气候发生了巨大变化,联合国宪章中最初的目标仍然很有意义。仍然需要对威胁国际和平与安全作出快速反应。必须进一步促进经济与社会发展。人权、法治、民主理想与负责的施政必须在我们日常生活中具体化。诸如联合国环境的全球化与革新等变化应该加强

各大小民族对于国际合作的承诺。过去五十二年经历教给我们的一个基本经验是:我们不能单独行事。我们可以从多边主义得到很多好处;在我们看来,联合国具有必要的实力和能力,是一个可以就全球议程采取全球行动的组织。

我们得到保证,秘书长所寻求的更新的联合国系统将变得更具效力和效率。他在改革方案中提出的广泛而深入的变革旨在获得目标更加统一,努力更为协调和反应更为灵活。因此伯利兹与大家一道欢迎这种旨在加强和精简联合国及其机构能力方面的尝试。我国代表团殷切地期望能有机会听到有关对所提改革方案的意见,并参与到共同分析该方案的活动中来。

妨碍联合国能力的一大障碍是其紧迫的财政状况。我们注意到秘书长在其改革方案中提出的为确保该组织有一个可行的财政基础方面的建议。然而我国代表团认为,要确保财政偿付能力,就必须有进一步澄清。我们还不能完全相信,建议成立的循环信贷基金可以缓解这一状况。我们更愿意看到,出现拖延履行义务时,采取更强硬的指责措施。让我们再次重申我们的观点:联合国应有一定的自主权,以从各国政府管理部门之外获得收入来源。

现在正在国家和本组织两个层面开展节约开支的平行努力。精简、缩小或以任何名义所做的紧缩过程都会带来人的成本。因此我们必须尽一切所能,以确保改革的成果优于细节改革的总和。谈到这个问题,我们愿意提醒大家,虽然我们热衷于整合秘书处的各个实体和单元,但是各个部、司及规划室的工作重点和主要任务不能丢。贫穷与弱小者的呼声常常淹没在强国的大张旗鼓的议事日程中。

民主、人权与法治已重新获得至高无上的地位,尤其是在冲突之后的拉丁美洲。善政是我们建造确保可持续发展和稳固和平构架的基础。在伯利兹所属的两个次区域中,这条原则具有实际和理论的意义。我们认为值得注意的是,内部冲突震动中美地峡之后,中美各国很快就能通过民主与制宪使社会重新振兴起来。同样非同寻常的是,它们所开展的经济一体化运动如此和谐,它们现在正准备考虑下一步的政治联合。这是顺理成章的事,更是一种量上的飞跃。

由于法律和历史的原因,伯利兹现在只能作为观察员身份关注这一进程。但我们愿意向我们的中美洲国家兄弟保证,在我们的内心深处我们也是莫拉赞人(音译)。我们也为这一伟大理想而振奋鼓舞。我们也深深地同情这种世代相传的精神,它正激励着它当今的子孙后代。

在加勒比共同体(加共体),单一市场的到来生动地表明伯利兹积极拥挤的一种新的团结。我们继续从毕竟属于西印地安伙伴关系中汲取重要的营养,这种伙伴关系根植于双方对民主的共同热爱与实施,这一民主不会停留在荣誉以前,而正在致力于为紧迫寻求集体经济安全与社会发展基础上的重振过程。

关于改革的提议还包括为取得联合国各机构与实体间更大的协作与合作所做的建议,这些机构与实体帮助象我国这样的民族寻求可持续发展的首先优先。然而我们希望不应损害个别机构的效力和反应能力。

应该更多地谈及寻求创新的途径吸引更多的资金来资助发展。有一种观点认为将资源从行政部门转到发展活动中可以实现发展的红利。这种观点不能使我们信服。行政费用方面任何可能的节省都不足以使我们消除贫困的集体努力取得重大的进展。

我们至今仍然没有听到人们对大会第十九届特别会议的结果表示普遍的满意。这次会议审议并评估了1992年联合国环境与发展会议上达成的《21世纪议程》和其他协议。在我们沿里约会议道路向前迈进的时候,这次特别会议在通过明确的目标、承诺和具体方案方面明显地没有满足人们的期望。如果我们要继续满足全球日益增长的人口的需求并且不使我们赖以生存的资源枯竭,在这些领域的长期的承诺和一致行动是至关重要的。

我们感到欣慰的是所谓地球问题首脑会议达成了一些具体协议包括了小岛屿发展中国家最为关注的问题,如:气候的变化、旅游业以及自然灾害。伯利兹地处低洼的沿海平原、多个珊瑚环礁以及100多个珊瑚岛屿,面临与这些小岛屿发展中国家所面临的类似的挑战。我们在联合国参与十分活跃的小岛屿国家联盟的活动。我们一直忠实地执行1994年巴巴多斯全球会议通过的小岛屿发

展中国家可持续发展行动纲领。我们期望在大会第五十四届常会召开之前即将举行的两天特别会议上,对巴巴多斯方案进行深入的评估。

伯利兹将继续要求低洼沿海国家得到它们所应得到的国际社会的支持。这样,我们也可以分享将会产生的具体的利益。

与我国类似的国家也将越来越依靠联合国指导建立一个新的框架,在这个框架里发达国家和发展中国家能够相互交流。在全球化和市场自由化背景下需要有一种新的伙伴关系。在审查与全球化和发展以及发展中国家有效地与国际贸易体系接轨等有关问题方面联合国贸易与发展会议以及一些地区会议的作用是至关重要的。保证非洲加勒比海及太平洋国家市场的欧洲联盟香蕉制度遭到了世界贸易组织的不利裁决。这一事件充分显示了无限制的自由化本身固有的危险。这种自由化没有考虑弱小和处于不利地位的经济所具有的特殊需要。

在目前的环境下,对自由贸易的新的教义提出疑问可能是一种变节的行为。“修正主义”是一个不好的字眼。提出异端的论调将无疑马上会遭到抛弃。但是是不是这些新的宗教徒狂热使我们蒙上了双眼看不到优惠准入最初的人性主义?这种人性主义毕竟不是一贯的、反复无常的或没有道理的利他主义。相反优惠准入体制代表着一种真诚的努力使得小发展中国家为国际市场生产产品,使这些国家能够有机会获得一个体面的生活水准并且能够保证他们在世界经济中也获得特殊的利益。

虽然经济思维已经发生了变化,但是贫穷国家的客观条件没有变化。仅仅狂热背诵新的祷文不能消除小国和初级产品生产国家的大规模经济成本过大。我们现在不能在平等的条件上竞争。然而我们对全面资本的进入和技术援助的呼吁没有引起人们的注意。这些对于实现结构调整是极为必要的。结构调整能使我们在新的贸易安排体制下平等地参与。我向工业化国家重申已经成为我们心声的话语:不要砍断我们的双腿,然后让我们跑步。

发展仍然是当今世界最为重要的愿望之一。回到我早先的抱怨,在组成联合国的五个区域中经济增长和可持

续发展的是不平衡的。至少可以说全球化和经济自由化已经对我们中间的某些国家产生了不同的效果。少数一些国家现在的生活水准得到了提高,但是另外一些国家只是在边际化中越陷越深。

最近通过的联合国发展纲领强调了联合国在发展事务中的作用。这项纲领是一个确确实实的行动。根据这项纲领我们能够共同地处理与发展有关的问题、特别是发展与和平、民主、善政和人权之间的特殊关系。

伯利兹再次呼吁大会每年举行一个特别的仪式。在这个仪式上发展政策将是辩论的中心。这些会议可以保持纲领的原动力,并且提供一个论坛以讨论与几次国际会议上所作出的承诺有关的、有效的和协调的后续行动。

预防性外交和维持和平仍然是联合国可使用的预防冲突的最好手段。预防性外交为名所进行的一系列广泛的行动必须牢记只有在有关各方同意的条件下才能够保证成功。

安全理事会和大会在延长现有的行动或者授权进行新的行动的时候必须继续给予明确的任务。考虑到财务状况,在资源不足的情况下,在授权领域应该采用一些集体原则。

另外一个有关的主题是我们听说正在努力设立联合国快速部署能力。这个方向是必须的,但是在这种意义下的任何部署都必须获得有关国家的同意。同样我们愿见到的是防止性的一面而不是强制性的一面。另外快速反应能力不仅仅是需要用来对付传统意义上的对和平构成的威胁。最近一些用来加强联合国对天灾人祸所作出的人道主义反应的措施,也表明有需要使快速反应能力制度化。

联合国秘书长的改革方案对国际间加强合作打击对文明社会的新的威胁给予应有的重视。犯罪、毒品和恐怖主义的有害影响是没有国界的。

秘书处即将实施的行政改革将通过联合国预防犯罪和刑事司法方案来集中行动。这将使我们在与非文明社会的势力的斗争中处于上风地位。

象我们这样的国家花费了大量有限资源来处理这些问题。这些问题的严重性在一个小的国家不亚于对国家安全所造成的威胁。还有,我们坚信问题的全球性质需要尽可能在最高层次上进行国际间合作。这种合作必须体现多边主义的概念并且摒弃不尊重国家主权的单方面的行动。

伯利兹的声明表明对国家个性、主权和独立的尊重。这项声明是有美洲国家组织30个成员在秘鲁利马召开的该组织的第二十七届大会上发起的。该声明直接谈到了这一问题并且强有力的推动伙伴精神。该精神应该成为解决贩毒与吸毒这一共同问题所采取的互为依存手段的基础。

该领域的国际合作不单单意味着要避免政治上的单边主义,而且还要避免经济上的单边主义。例如,我国的香蕉业很可能被一些人的努力而摧毁,而这些人是在打击非法毒品方面自称是我们的伙伴。我们伯利兹有一个成语:“刺死绵羊的与刺死山羊的是同一把刀。”如果战略上脆弱的伯利兹南部的繁荣现在被放在新的正教的祭坛上作为供奉,那么取而代之的毒品交易不久就会削弱我们国家反毒的努力,以至于这些努力都成为仅仅是神像脚下的烧焦了的供品。冷酷无情的市场规则正是一把双刃剑。

从这一角度来看,即将举行的关于非法毒品问题的大会特别会议尤其适时。它将给会员国提供一个机会,讨论在防止洗钱,司法事务的国际合作及执法方面共同采取行动。但是,这一辩论必须是十分全面的,即认真探讨经济繁荣与有效禁毒政策之间的相互关连。

我们赞扬大会做出决定时的谨慎,即安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及其他与安全理事会有关事项不限成员名额工作组在本届会议期间应继续审议。

在该工作组内部未达成任何一般性协议的情况下,伯利兹难以接受对安理会的扩大规定任何严格的时限。此外,我们不希望看到现有常任理事国与可能增添的新常任理事国的决策能力有任何实质区别。我们感激的注意到,伯利兹关于这个问题的全面建议仍然包括在正在审议的意见之中。

与改革有关的另一个问题是,公平和普遍性原则要求我们紧急考虑在台湾的中华民国提出的要求。生活在一个成功、充满活力和繁荣的民主社会之中的210万人民,起码有权对他们的情况付诸讨论。每年例行公事地笼统说“不”的做法,继续打消了那怕是对他们的愿望进行辩论的可能性,这是不合理和不开明的。必须找到办法,以符合各方权利及《宪章》精神的方式审查这一情况。

这个组织看来即将完成深刻的自我检查和内省阶段。我们必须继续抵制意图削弱多边主义作用的各种影响。我们的灵活性和对共识的明确追求使我们能够重新进行调整。我们正在表明,我们仍然能够胜任前面的任务。随着改革和革新问题在今年成为工作重点,信任危机显然已经结束。

因此,联合国在一个干练的行政首长的领导下,现在正加强和调整自身,以克服我们面临的挑战。

我们真诚希望,在今后几星期里,我们会到达我们伟大事业的一条新路,而且激烈的辩论将会导致敏锐、符合现实和适时的做出决策。

主席(以英语发言):我现在请安提瓜和巴布达代表团团长帕特里克·艾伯特·刘易斯先生阁下发言。

刘易斯先生(安提瓜和巴布达)(以英语发言):主席先生,我谨代表安提瓜和巴布达政府和人民祝贺你当选为大会第五十二届会议主席。驻联合国的许多使节对你都非常了解。我们相信,在你的指导下,我们本届会议将取得丰硕成果。我同样要表示我国赞赏马亚西亚常驻代表主持第五十一届会议工作的方式。我也向在联合国历史上这样一个关键时刻受命加强联合国作用的秘书长表示敬意。

走过联合国大楼的任何人都会被问起他对改革进程以及联合国所举行的众多会议的价值有何评论。在这10年中所举行的会议当然影响了我们对某些概念、做法和代代相传的信念的理解。尽管我们已做了许多决定,但他们的实施却是很困难的,其基本原因之一是,联合国需要

改革,各国政府需要对联合国的生存和继续发展重新做出积极的承诺。

秘书长的报告是非常令人欢迎的。其中许多要点是我国所赞成的,当我们认为也有一些要点需要继续加以讨论和辩论。和平、安全和裁军对于一个安全的地球来说是至关重要的。无数人每天生活在持续恐惧之中——无论是源自恐怖份子、族群间的仇恨、自相残杀的战争还是宗教迫害——这令我们非常关切。

联合国在任何时候都必须备有训练有素而且装备充分的部队。一些会员国决定参与设立一个待命高度戒备旅,这非常令人鼓舞。此外,需要遣散准军事部队,排雷,以及加强建立和平,维持和平和缔造和平的努力。然后,与维持和平行动经费筹措有关的问题需要得到有意义的解决。

安提瓜和巴布达强烈支持以结果为依据的预算编制概念,并赞成这样的建议,即秘书长与会员国代表开展对话,将联合国方案预算从投入核算制变为结果责任制。同样,我国欢迎已在秘书处实施的改革。由于政治事务部、维持和平行动部、人道主义事务部和其他有关部门之间的合作,外地行动已通过这些改革得到大幅度扩展。

我们急切期待于明年6月举行关于设立国际刑事法庭的必要性的外交会议。这项行动早就应该开展。安提瓜和巴布达一直与邻国进行合作,排除国际犯罪活动增多的危险。这个半球的此种犯罪活动十分猖狂。尤其令人关切的是,各国必须加强彼此协调,以便有效的解决麻醉品祸害。如果不能采取一致的全球行动来对付不仅会摧毁我们社会结构,而且也会摧毁无数人生命的各种现象和做法,那么在某些国家内部开展的强有力和坚定的努力将会严重受损。

然而,谈论最多的改革方面就是“安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项”。已经提出了很多有关该问题的建议,其中一些给现在的审议增加了更多的困惑。所以,安提瓜和巴布达谨重申其公开立场:任何扩展都应包括发展中国家,而非洲国家集团及拉丁美洲和加勒比国家集团应取得代表权。

我们同样愿意看到对使用否决权予以某种限制。然而,我们懂得,所有旨在改组和改革联合国的努力都应应以经济增长和发展为中心。此外,我国正呼吁扭转大会的作用日益减弱的现象。必须重新强调安全理事会向大会负责的制度,大会应更积极地坚持其根据1950年11月3日的题为“联合一致,共策和平”的大会第377(V)号决议维护国际和平与安全的作用。

我们不断听到的时髦术语是“全球化”。我们这些来自小发展中国家的人则更希望强调减轻贫困现象,但当今的现实所包含的信念,就是强调全球化的进程和经济一体化是不可避免的。新的生产技术和新的组织形式使工业活动的地点具灵活性,并降低了生产成本中的工资成份。在全世界很多民主社会中,为减少失业而作出了牺牲,而各国政府则面临着劳动力变成可有可无的产品的令人沮丧甚至可怕现实。国际货币基金组织、世界银行和世界贸易组织都正在促进全球市场的出现。加勒比地区的小国被迫适应,而我们的企业家则必须接受如下现实:受保护市场的概念正迅速消失。

以优惠利率向发展中国家提供资金的多边金融机构,继续使用国民生产总值作为判断我们经济财力的基础。安提瓜和巴布达被认为是中等收入国家,但我国具有各种薄弱之处的现实,这使我国人民和其它加勒比国家的人民感谢这种恭维,同时强调这种衡量方法的不公正性。

我们兄弟的蒙特塞拉特岛最近发生了一系列严重的火山爆发,给居民造成很大的痛苦,安提瓜和巴布达与其它加勒比共同体国家一道,努力提供援助。结果,安提瓜和巴布达的人口增加了大约5%,这意味着政府用于住房、医疗、教育和所有其它服务的资源承受着压力。然而,我们的公民却提供了大量支持,安提瓜和巴布达将尽其全力帮助减轻我们来自这一可爱但目前却不安全的岛屿的兄弟姐妹的困境。我们坚决支持24国委员会的建议:联合国难民事务高级专员以及联合国开发计划署应迅速行动,帮助减轻加勒比埃默拉尔德岛上坚强但却受到困扰的人口

的困境。

加勒比地区还有其它危险的火山,其中之一目前正在格林纳达附近的海底形成。1974年,安提瓜和巴布达经历

了震级达里氏7.8级的地震,它造成了严重的破坏。1995年,路易斯飓风疯狂袭击我国达48小时,被称为本世纪最可怕的风暴。实际上,一场飓风就能使我们的发展倒退大约10年。然而,国民生产总值却继续被用来衡量我们的经济情况,造成了那种认为安提瓜和巴布达比墨西哥或巴西更发达的荒谬的曲解。

我们高兴地阅读到:1995年的哥本哈根社会发展问题世界首脑会议上得出一项结论,即经济制度不具任何本身的价值。它必须结合人的条件的改善而评估。因此,一种良好的经济制度应需要向社会的所有成员提供获得足够收入的机会;生产足够的资源来使公共机构能够履行其责任并促进共同利益;以及除政府之外还允许公民和其它公共和私营角色参与决策进程。为此,安提瓜和巴布达政府目前正在各种论坛中举行会议,正是为了讨论全球化以及在加勒比共同体内实现单一市场的现实情况。

今年6月举行了一届大会特别会议,以全面审议和评估《21世纪议程》的执行情况。尽管由于各国未能就共同立场或共同承诺取得一致而使人对结果感到失望,但已明确认识到对全球平民阶层的威胁依然是一种深刻的现实。无论是在过度捕鱼、过度放牧、过度毁坏森林方面,还是在空气和水污染方面,都继续存在着对留给人类的资源的过度开发和逐步破坏。我们都未能利用1992年里约会议的希望和成就。

发达世界和发展中世界每十人中就有九人不知道“可持续发展”一词意味着什么,不知道它如何影响他们。每十人中就有九人也不了解为什么需要相互认识和相互行动。人们并没有在可持续发展的进程中变为伙伴,各国政府应更努力通过媒体、学校、公开辩论和公开宣传的教育来使他们成为伙伴。

工业化国家必须率先改变其生产和消费模式,以拯救地球环境并帮助象我国这样的发展中国家努力满足我们人民的基本需求,消灭贫穷并实现经济增长。在6月的特别会议期间,加勒比地区的各种报刊报道:每一位加勒比国家的代表都专注于“贫穷问题”。

根除贫穷和实现经济增长并非轻而易举,而且由于官方发展援助——里约协定的关键部分——由1992年的0.33%降

为1995年的0.27%，这项任务变得更为复杂。这大大低于工业化国家所保证的发展援助，即所商定和接受的工业化国家国民生产总值0.7%的目标。官方发展援助的猛跌将对可持续发展的负担不公正地转移到发展中国家身上，在此进程中破坏了在那次十分重要的会议上所达成的公正平衡。一度被吹捧为发展中国家进行可持续发展的灵丹妙药的私有资本和外国直接投资只对一些国家带来有选择性的利益而置广大多数国家于不顾。私有资本流入、外国直接投资和免除债务结合在一起成为总的财务一揽子方案的一部分可能是一个解决办法。

我们承认对可持续发展采取综合作法是必要的，因为政治、经济、社会和环境问题是密切相连和纠缠在一起的，与此同时我们不能忽视妇女在谋求可持续发展的努力中所能和应该发挥的固有作用。在里约，妇女被认为是一个主要群体，她们的参与对于实现所谋求的目标是必要的。使妇女对所有发展和管理环境方案的计划、执行和监测的关切和参与成为主流以确保妇女的利益，这对可持续发展是必要的。在这方面我们呼吁多边和双边捐助国增加对象国这样国家中妇女组织的支持以使她们能在发展进程的所有方面发挥积极作用。

然而，我们必须再三强调以下事实：放慢推进全球化的速度。主导国家政府和机构规定期限和提出具有十分严峻要求的纲领，其他大多数角色难以照办。从现状看不参与便会边缘化。如果要求所有国家都充分参与，那么对国家情况和国家文化两者而言都显然需要有选择的联系进程。

现在我谈一下令人恼火的香蕉问题。取消洛美贸易协定和这一敌对行动对东加勒比国家组织——安提瓜和巴布达是一个成员——的小的香蕉出口国所造成的伤害等于是战争行动。根据洛美协定的条款未对任何其他国家造成伤害的热爱和平的小国受到世界贸易组织最近裁决的约束。加勒比国家共同体（加共体）的香蕉工业如果得不到某种形式的保护便会崩溃，导致严重的社会失衡，而这最终将表现为一场政治灾难。请注意，美国总统曾不只一次地告诫说，在这个飞跃的全球经济中，小国不能够被它们的大邻国践踏。

我国主动担任今年5月24国委员会（人们更熟知的名称是非殖民化特别委员会）区域讲习会的东道国，这是因为我们知道在我们地区和全球社会正在兴起的历史之中加勒比还有许多其他障碍要克服。在会议上强调的是特别委员会的原则立场，即：非自治领土的持续经济增长和社会进步是执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》一项必不可少的前提条件。必须重视环境、减缓自然灾害、公共卫生、教育、经济自给自足、防止犯罪和非法毒品贩运等问题。

在毒品方面，加勒比非自治领土同独立国家具有同样的问题。由于非国家角色，即毒品经营者质疑我们的管理权，因此我们的实体受到的冲击是多层面的。除此之外，加勒比各国还必须对付域外法权和其他国家对他们主权提出质疑的其他形式的挑战，主要是因为利益冲突以及加勒比各国是小国而且力量不大。

然而，加共体各国正努力改善它们生存的大多数方面，一体化安排方面已有了新局面。海地已加入了加共体的行列，这一事态发展被认为具有极大意义，我们赞扬将联合国驻海地特派团延期的决定。另外还有走向加共体单一市场和经济的进一步动向。《第二项议定书》获得批准时，将在同意受其约束的国家中奠定生产要素自由流动的基础。正在为该地区旅游业和航空业的可持续性制定一项计划。已经批准了一项全面人力资源开发计划，具体目的是在加勒比建立一支更有创造性和生产力的劳动大军。的确，加共体各国正在努力克服殖民主义的主要遗产：被置于工业化世界的外围。

作为为人类造福的一个集体机构，组成联合国的各国应认识到，人类进步除要解放市场还要管理市场。显然，如野马脱缰的市场有造成竞相冲向底层之势，这表现在全世界都寻找管理、环境、社会 and 劳工最低标准的地方。需要的是富国和穷国要有共同目的，确保可持续发展的道路。年复一年，我国恳求真正接受多边主义的原则，然而在这个旗帜下宣扬的却是有选择性的，是由强者和主导者策划和通过他们策划的。我们必须一起找到一个减少温室气体排放的全球制度，承认富裕国家必须为此转让技术，而不是把这一改变看作私营工业谋利的又一机会。

可悲的是,竞争力可被推到影响和妨碍人类发展的方向。国家社会主义失败了,并在这一过程中剥夺了千百万人的自由和繁荣。市场力量若走向极端,就致使增长速度极不平均,掠夺自然环境,对人类造成极大的危害。发展中国家不仅仅是新出现的市场,它们是人类社会。市场必须是我们的仆人,不是我们的主人。显然,商业现实是全球性的,但人类发展的道路以被历史证明是地方性的。

在进入21世纪时,由两个岛屿国组成的安提瓜和巴布达政府决定集中处理人类资源及其发展,而不是目光狭隘地只关注经济。进行大量调查和可行性研究的政策将继续下去,以便决定将有限资源集中使用在哪里。此外,尽管我国政府正放弃一些财产和鼓励对重要的服务和商品进行更大的私人投资,但仍有一些领域政府必须继续直接参与和推动,特别是有关技术的领域。政府将继续采取就确定对发展至关重要的重点工业和活动寻求共识的做法。

我们将继续以联合国为骄傲,珍惜联合国,因为我们认识到在国家和区域行政当局能力达不到的领域,联合国有能力取得成就。现在,组成联合国这一机构的国家必须加倍集体致力于将远见变为现实。这就是为什么必须把国际合作促进发展作为我们活动的重点。联合国仍旧是我们实现和平、发展和社会正义的最大希望。

主席(以英语发言):我现在请阿尔及利亚外交部长艾哈迈德·阿塔夫先生阁下发言。

阿塔夫先生(阿尔及利亚)(以阿拉伯语发言):主席先生,我很高兴有机会最热烈地祝贺你当选大会第五十二届会议主席,并祝你履行赋予你的崇高任务时取得成功。

我还向你的前任、拉扎利·伊斯梅尔大使表示敬意,他熟练、卓有成效地完成了使命,赢得了我们的尊敬和感谢。

我还要赞扬科菲·安南先生自就任以来勇敢无私地工作以恢复联合国的活力,使它跟上时代的步伐和不辜负因为联合国而团结起来的人民的期望。

我们是在联合国这一国际机构正面临涉及两个根本性问题的全面转变这一点一再得到证实的时候再次聚会

的。这两个问题就是:首先,人类能否确定联合国的概念并付诸实践;其次,确保这一概念及其实施有普遍的参与,而不成为主要大国的独占物。

事实是,这种转变具有政治和战略方面。现在,冷战结束没有多久,东西方裂痕已经弥合,两极体制已经结束,我们必须找到新型的均衡,以便建立较公正、较统一的世界新秩序,一个尊重所有国家的利益和意愿的世界秩序,一个真正恢复联合国赖以建立的价值观念和理想的世界秩序。

这一转变阶段还有基本的经济方面:全球化挑战,我们所有人都必须团结一致地面对全球化,这样才能使我们每个人都有机会实现自己的期望。考验是控制全球化,因为不受控制的全球化将带来新的挫折和新排斥,威胁所有人。

最后,这种转变有一个新方面,即处理迄今被误解和低估的威胁,例如国际恐怖主义、贩毒、国际有组织的犯罪和环境恶化等灾祸。与此有关的是,我们必须有一个共同的目标:建立基于法治、人权和善政的国家,作为我们正在建立的新型国际关系的基础。

显然,联合国是这种全球转变的积极伙伴;因此,联合国必须首先使自己适应不断的变化,以使自己能够影响它们的发展。秘书长事实上已开始从这个角度考虑问题,迈出了正确的一步,为此我们赞扬他;秘书长已率先对联合国进行改革。

在此,我谈一谈我对这一着眼未来的伟大计划的看法。

我的第一个想法是比较条理性的。在提出的一揽子改革建议中我们清楚看到一些建议完全是在本组织秘书长的权限范围内,他有权利并有义务进行这些改革。但同时,同样清楚,提出的其他一些改革则只是在会员国的权限范围内,自然会员国在作出决定前必须讨论这些建议。

我的第二个想法使我有机会对把一些新的优先事项列入联合国的各种活动表示满意——无论这些事项是在人

权、人道主义事务、环境、打击恐怖主义还是在禁止毒品贩卖领域。这些都是新的全球关切事项,在处理这些问题中联合国具有中心地位。

说了上述内容之后,精简本组织活动的目标不应该牺牲一直是并仍然是联合国本身存在的原因的目标——联合国一向依靠的两个柱石,即和平与发展。

从这点出发,促进发展的国际合作同国际安全与裁军事务一样绝不能因为考虑进行的改组而受到损害。否则,联合国在这些行动领域的信誉和效力就会受到破坏,这些行动领域必将仍然处于我们各国必须面对的各种挑战的前列。

我的第三个想法是关于本组织的财政危机。秘书长提出的建议,无论是建立一种新的资源管理文化还是创立一个循环基金,都令人感兴趣。然而,重要的是会员国首先认为有义务根据《宪章》的规定按时和足额地向本组织的预算缴纳款项。实际上,这样我们就能为这个似乎永远存在的问题找到真正的和持久的解决办法,应当这样来确定和解决这个问题,而不把它当作借口来使联合国无法发挥它为我们所有人服务而打算发挥的至关重要的作用。

我的第四个想法是关于联合国大会。如果在今天已绝对必须精简这个中心机构的工作和重新审查它的各项方案和工作方法,出于同样的原因,我们应保证大会继续是各国的一个特别论坛,在那里可以辩论和审议与和平、安全及发展有关的重大事项。在我们谋求解决各种国际问题以及促进国际关系的真正民主化时这无疑是确保有效地参与管理世界事务的最适当的途径之一。

在我们各国都声称拥有的民主、透明和适当管理的时代,在这个把我们团结在一起组织里共同支持同样的价值观念和原则,没有什么比这个更正常的了。

我们正是本着这种精神来看大会的决定和决议的法律性质的问题,应给予这些决定和决议必要的效力。我们还本着这些精神来看重新平衡秘书长和大会的权利的问题,这应该与重新界定联合国各主要机构间的所有关系相一致。

最后,这也是我最后的一个想法,修正《联合国宪章》至关重要,需经过深思熟虑,这将使本组织上升到与其固有的远见、原则和目标相称的水平。

按着这种想法,即使超越了秘书长提议的改革范围,我谨提及扩大安全理事会的问题。显然安理会是这样一个机构,它的作用和责任最好地反映了各国的希望、期望以及最重要的是各国的沮丧。因此,改革必须尽量正确地反映出国际关系中发生的各种质变和量变。

要加强这个极其重要的政治和道义权威以及它的合法性,就需要在该机构内有平衡的代表性,无论是常任理事国还是非常任理事国席位都应如此。此外,得到尽可能广泛的会员国的支持将有利于扩大安理会以及修正其议事和决策方法的任何决定。

这里在纽约重申的不结盟国家外交部长1997年4月在新德里发表的宣言以及非洲国家元首和政府首脑1997年6月哈拉雷发表的宣言在这方面是对我们对安全理事会的成员构成和职能的集体思考的宝贵贡献,我们都希望安理会将为我们的共同期望服务。

在国际社会面临的各種新的挑战中,恐怖主义显然是最可怕的,因为它不仅威胁到个人的基本权利,并威胁着我们社会的民主基础。任何国家都不能认为它能长期免于这种威胁。

在这方面,我们对国际社会已认识到这种现象的真正性质感到高兴。随着有着这种认识已动员了更多的努力来制止这种祸害,这种祸害除了阻碍各国的经济和社会发展外,还对国际和平与安全构成最严重的威胁。此外,我们还应对大会的这样一种决定表示欢迎,即把反对国际恐怖主义运动列入其中期行动计划的主要优先事项。现阶段需要我们有效地利用取得的每一个成就,以反对恐怖主义多边活动的行之有效的法律方法为基础朝着创新性的和切实可行的方向指导联合国的行动。

副主席卡马拉先生(几内亚)主持会议。

同样,以综合、全球的方式缔结一项制止恐怖主义行为的国际公约必须是进行更有效国际行动的主要优先领域。

域之一。国际社会必须首先坚决地回应反对恐怖主义斗争的需要,使恐怖主义分子无藏身之地并严格遵守有关国际文书。

在每个领域中,阿尔及利亚继续争取产生和巩固互利的对话、团结与合作框架,并促进基于信任、相互尊重和共同利益的关系。这指导阿尔及利亚致力于建立统一、以团结精神行事及稳定和繁荣的马格里布。使马格里布项目成为国家优先事项的阿尔及利亚决心与那里伙伴合作,在坚实和持久的基础上再次发起建设马格里布的进程。

为此目的,我国正在促进谋求西撒哈拉问题的公正和持久解决。意识到作为邻国和为《解决计划》正式观察员的责任,阿尔及利亚已经反复促请国际社会承担西撒哈拉和平进程方面的责任。最近休斯顿协定产生于摩洛哥王国和波利萨里奥阵线在秘书长私人特使詹姆斯·贝克先生主持下的直接会谈,该协定解决了以前妨碍执行《联合国解决计划》的问题。这是最后解决该冲突的重要进展,阿尔及利亚和国际社会其它成员一样感到高兴。阿尔及利亚关心该区域稳定与安全,将继续充分促进秘书长及其私人特使旨在执行一次全民投票使西撒哈拉人民能够自由行使其自决权的努力。

几乎25年前,我国率先强调我们地中海两岸在安全与合作问题方面的整体联系,从而名声大振。赫尔辛基进程是在当时开始的。由于致力于巴塞罗那进程,阿尔及利亚今天继续努力建立和巩固对话与合作的永久性框架以确保我们令人满意地处理欧洲—地中海区域所有国家的政治、安全、经济和人类关切及其人民的合理期望。在这方面我们感到鼓舞的是,1997年4月15日和16日在马耳他举行的第二届欧洲—地中海会议重申地中海各国致力于巴塞罗那进程,它正确地构成应该维护和促进的重要政治成就。

在这方面,我高兴地提及7月11日和12日在阿尔及尔举行了第四次地中海论坛外交部长会议。这为欧洲—地中海区域提供了一个特殊的对话场所以增进相互谅解并为在多边和双边各级促进欧洲—地中海伙伴注入新的动力。

在地中海区域,中东最近事态发展在许多方面引起国际社会极大震惊和合理关切。和平进程最近打开的和平前景现在似乎遥远之期,而且回到对抗的担心日益加剧。

目前僵局的核心问题是以色列当局拒绝承认奥斯陆宣言和华盛顿各项协定;否认土地换取和平的原则并拒绝在休会的地方恢复谈判和继续推行定居政策,包括在神圣的圣城这样做,全面犹太化方案正在那里继续。以色列当局必须懂得,只有持久和平—公平和全面和平—才能为该区域各国人民确保真正安全。

振兴和平进程要求以色列当局立即结束违反以色列所作承诺的精神和文字的单方面行动。

同样,它无法无限期和不受惩罚地违反国际社会的意愿,国际社会已经把撤离戈兰和黎巴嫩南部以及巴勒斯坦人民的自决权,包括拥有以神圣圣城为其首都的独立国家的权利定为和平的绝对要求。

还是在世界这个地区伊拉克人民继续不公正地遭受残酷禁运的影响。我国只能再次呼吁取消制裁,制裁持续时间过久,今天毫无道理。这个呼吁也适用于利比亚人民的情况,他们也仍在遭受既不公平又无道理的禁运。

鉴于国际社会开始脱离接触非洲的进程,以及边缘化的危险,非洲的重新崛起表明它决心掌握自己的命运并永远打破依赖的循环。这个可喜的事态发展还表明非洲已首先依赖自己资源的方式迎接它所面临的相当大挑战的集体决心。事实上,非洲每天都在证明它注定是没有法律或发展的区域、不安全和不安定的区域的理论是荒谬的。

在非洲日益扎根并得到巩固的民主和多元主义以及经常可观的经济增长率指出新的发展前景。同时,非洲表现出管理和解决冲突的有希望的能力。

建立非洲统一组织冲突预防、处置和解决机制中央机关和缔结成立非洲共同体条约都是扎根非洲文化的团结和互相精神和重新推动非洲内部一体化和互补因素战略的产物。应该在这个讲坛阐明,国际社会必需鼓励和帮助这些值得称赞的各项努力。

在这方面,我们欢迎召开安全理事会非洲问题特别部长会议,这是一个重大政治进展。我们大胆希望,我们届时将为国际声援非洲大陆采取步骤,最终把它被视为一个积极的伙伴,而不把它排除在人类实现其命运的伟大征程之外。

最近通过世界经济增长而出现的复兴迹象确实令人感到满意。但是,必须巩固这个微小的改进,以便使它成为本世纪末的持久趋势。

在这方面特别重要的是,鉴于发展中国家目前的贡献仍大大低于其潜力,它们也没有充分发挥他们合理期望发挥的作用,因此必须优先处理全世界特别是发展中国家的发展问题。

全球化现象尽管有光明前景,但仍在给南方国家带来很大的不确定性,有人担心其中许多国家会受到进一步排挤,甚至被排除在它们非常渴望并期望已久的全面发展进程之外,这种关切使全球化现象更加复杂。这一事态主要由仍以南北分裂为标志的国际关系体制造成。它突出表明国际经济环境的基本不利的性质依然存在,其特征就是北方日益垄断决定性发展因素:即贸易、金融和股票市场、资本和投资的流动以及技术转让。

南方国家在谋求更加融入世界贸易过程中作出了经济和社会成本高昂的调整,并进行了大胆改革,但它们仍然遇到无数困难。特别是令人窒息的外债问题、贸易条件继续恶化、官方发展援助额令人震惊地大幅下跌、以及国际发展合作同样令人担忧全面削弱,这些都使得困难更为严重。

这些令人不安的趋势同过去十年来在联合国主持下召开的历次重大国际会议期间出现的全球共识形成了对比,并对建立的组织国际发展合作制度前途提出合理质疑。

我们必须在第三个千年前夕,并在我们努力在必须改革联合国,以使它准备接受各项挑战各正视今后任务方面达成共识之时,进行深刻反思。明天的联合国将是我们联

合国人民所期望的组织。首先,我们各国打算建立的新型联合国必须摆脱过去的错误和坏习惯。

联合国过去曾是使我们团结起来的理想和价值观念的熔炉,它今后的工作是把这些理想和价值观念同我们各国人民和各国尚未实现的期望调和在一起。这个改革项目应该导致以唯一相关方式处理我们各项理想和价值观念,即化为一种实现的远见。这就是我们可以为联合国并归根结蒂为我们自己所从事的这一重大项目的核心。

代理主席(以法语发言):下一位发言者是老挝人民民主共和国外交部长宋萨瓦·伦萨瓦先生阁下,我现在请他发言。

伦萨瓦先生(老挝人民民主共和国)(以老挝语发言,法文本由代表团提供):首先,我要按惯例借此机会非常热烈地祝贺主席当选联合国大会第五十二届会议主席。他一致当选在此一重要国际舞台责任重大的职务是对其国家乌克兰的热情赞颂。我祝他在履行其困难职责时尽量取得一切成功。

我还要祝贺他的前任马来西亚常驻代表拉扎利·伊斯梅尔先生,他强有力地担任了大会上届会议主席。

老挝代表团还要对我们的新秘书长科菲·安南先生迄今取得的业绩向他表示赞赏。他主持联合国的头九个月正值改革这一普遍性组织进行艰苦努力和采取果断行动之时,目的是使它更加有效和更好地适合于迎接当今的各项挑战。我们衷心祝愿我们的新秘书长成功地负起其重大责任。

各国和各国人民为人类在这一新领域取得进展进行对话与合作的普遍趋势仍是国际关系的特点。我们显然非常高兴,因为这一趋势总的来说非常积极,但是,我们仍在世界若干区域目睹干涉国家内政造成的持续紧张和冲突;实行对发展中国家称霸政策;以及部落、种族、宗教和其他分歧。这种紧张和冲突局势是对国家间和平共存与和睦的潜在威胁,甚至可能危及目前国际合作促进发展的气氛。世界和平是促进社会经济发展的必要条件,为此

我们应该耐心和坚定地共同努力尽快找出实际和妥善的解决办法。

在欧洲,1995年12月14日在代顿签署的和平协定为解决波斯尼亚—黑塞哥维那的痛苦和破坏性冲突敞开了大门。我们确实希望有关各方真诚和严格遵守其各项承诺,以便保持该区域脆弱的和平与合作。

在一些非洲国家,部落和民族冲突仍在肆虐,对其人民造成严重伤害。我们对这些国家人民遭受的诉说不尽苦难向他们表示真诚的同情。老挝人民民主共和国认为,国际社会特别是有关国家必须加倍努力,尽快解决这些争端。

在加勒比,该地区各国多方面合作仍在增加,从而促进了世界这个地区的和平与安全。在这方面,美利坚合众国应该作出更大的努力,与古巴共和国进行合理的谈判以解决分歧,从而促进美国和古巴两国人民的利益,促进区域和全球和平。

在中东,根据1993年签署的各项华盛顿协定建立巴勒斯坦权力机构寻求公正和持久地解决30年前开始的以巴冲突的努力中的一个关键阶段。由此而开始的和平进程现在面临着严重的困难,最近出现的暴力行为就明显地证明了这一点。老挝人民民主共和国对这个局势表示严重关切。我们非常希望各当事方——以色列和巴勒斯坦解放组织——表现出极大的智慧,以及更大的克制,并且进行严肃的谈判以解决它们的问题,从而促进在这个敏感地区恢复和平与稳定。

在朝鲜半岛,朝鲜民主主义人民共和国和美利坚合众国执行已经达成的各项协议,以及最近在纽约开始就朝鲜和平进行初步四方会谈是缓和该地区紧张和对峙局势的努力的重要阶段。在这方面,老挝政府和人民欢迎各当事方所作的努力,并且表示毫不保留地支持朝鲜人民和平生活以及和平统一祖国的合法愿望。

在东南亚,加强经济、文化和其他合作以及提高以和平途径解决争端的能力的努力显然都是优先事项。

今年7月23日,老挝人民民主共和国和缅甸被接纳为东南亚国家联盟(东盟)正式成员,这是具有历史意义的重大事件。我们坚信,东盟在不远的将来将变成10个成员国,这将促进加强本地区,使本地区更加繁荣,这有利于亚洲及太平洋地区以及整个世界的和平、稳定和合作。

引起国际关注的另一个问题是柬埔寨最近发生的事件。值得庆幸的是,现政府能够根据该国立法程序恢复正常状况。包括老挝人民民主共和国在内的国际社会仍然承认并尊重诺罗敦·西哈努克国王陛下为柬埔寨国家元首。我们希望,所有国家以及联合国都将尊重他的皇家权威。

在老挝人民民主共和国,政治稳定仍然得到坚实的保障。多民族的老挝人民生活在团结和统一之中,这保证了社会和睦。根据我国宪法,今年12月中旬将举行国民议会第四次选举。这次选举将再一次表明老挝人民强烈的爱国精神,再次表明其民主制度正在走向建立一个法治国家,一个民有、民治和民享的国家。

在经济领域,由于自1986年以来一直在执行复兴政策,使我国经济得以持续增长,过去五年里,年平均增长率达到约7%。遗憾的是,由于自然灾害以及东南亚金融衰退所产生的影响,我国遭受了同样巨大的损失。然而,老挝与国际社会的合作仍然非常强。

老挝人民民主共和国在加入东盟的同时,继续在平等和互利原则基础上加强与本地区各邻国以及世界各国的双边合作关系。为了保障国民经济持续发展,老挝政府采取了一些重要措施,使其经济和市场与本地区以及世界经济和市场一体化。这种一全化对本国以及外国投资者非常有利,因为我国经济和其他方面具有潜力,例如我国与主要区域市场的地理位置,我国的过境作用,我国是各邻国的水利发电供应国,以及我国利用本国原材料加工出口农产品,我国拥有无数的自然旅游景点。

在过去十年里,老挝政府在执行其复兴政策方面作出了努力,并且取得了成功,继此之后,老挝政府决心继续推行以市场经济和扩大与国际社会合作关系为基础发展我

国的政策。这项政策的目的是使我国到2020年摆脱不发达状态,并且为使我国在“建立强大和繁荣国家、保证人民福利、建设文明和公平社会”口号之下逐渐转变成工业化的现代国家建立初步的基础。

世界经济出现了某些增长的迹象。然而,这个增长没有达到人们的期望。我们看到发展中国家与发达国家的平等在增加。总的来看,进入市场机会以及以优惠条件提供财政资源促进发展等国际经济环境在恶化。面对这种局势,发达国家必须不遗余力地采取必要步骤,协调其宏观经济政策,以通过加强贸易自由化来促进世界经济复苏,这将促进建立有利于发展的国际经济环境。

滥用毒品仍然是国际关注的问题。我国已经采取许多国家和国际措施,以促进全世界在地球上铲除这种祸害的努力。今年5月,老挝人民民主共和国第一次获得经济及社会理事会一致支持,当选重要的麻醉药品委员会成员。我们对国际社会表现的这种信任和支持非常感激,我们将尽一切努力,不辱使命。

今年6月,在经过三年多的艰苦努力之后,大会未经表决通过了《发展纲领》。老挝人民民主共和国对通过这个《纲领》感到高兴,老挝认为这个《纲领》是建立发达国家与发展中国家真正伙伴关系努力的重要阶段,《发展纲领》是一份非常宝贵的文件,它规定了各项原则、目标、措施和行动的基础,它可以指导各会员国在近期和长期在国家和国际各级对发展问题采取全球性办法。

那年6月大会召开特别会议,在里约环境与发展首脑会议五年后,审查《21世纪议程》的执行情况。会议结束时,未经表决通过了一项有关执行《21世纪议程》的后续方案;并强调这项执行工作,特别是对今后的年月中消除贫困工作的重要性。因此,国际社会需要尽一切努力加强合作,使该方案变成现实。

在21世纪即将到来之际,联合国——唯一的普遍性多边机构——在审议和管理国际事务方面有其重要作用。如果要胜任这项任务,本组织就必须适应新的多边和复杂的世界。这方面我们衷心感谢我们的秘书长科菲·安南先生今年7月提出的改革方案重要倡议,旨在重新组织安排我

们这一全球性机构,以使它的结构更加灵活,行动更加有效。这项非常重要的方案基本上努力考虑到会员国的利益。

在考虑这些问题时必须强调,任何改革进程都必须以加强联合国促进所有国家,特别是发展中国家的社会和经济发展的能力为首要目的。同时,促进社会和经济发展的同时,还必须解决与维持和平、人权和人道主义活动相关的问题。正是在这些基本标准的基础上,我们希望按照联合国改革和振兴,以改善结构,有一个更加民主的体系和牢固的财政基础。如果我们能够这样做,联合国定将能够有效地应付我们时代的挑战。

代理主席(以法语发言):我现在请海地外交和宗教部部长弗里茨·朗尚先生阁下发言。

朗尚先生(海地)(以法语发言):首先我要表示,海地代表团高兴地认真参加这场伟大的年度会议,这我们始终特别重要。这是参加讨论摆在我们面前的重大问题,寻求更好的办法维护国际和平与安全,促进经济和社会进步的又一次机会。

各种课题的讨论必然带来艰难的辩论。但是,乌多文科先生对国际问题的长期经验和扎实理解是我们的会议取得圆满成功可靠保障。在祝贺他当选大会第五十二届会议主席时,我祝愿他指导我们的工作圆满成功。

我借此机会表示,我们就第五十一届会议的成就,向拉扎利·伊斯梅尔大使表示感谢。

对我们的新秘书长科菲·安南先生,我对他上任以来给本组织注入的活力表示满意。

三个星期前,一艘客轮失事,我国100多名同胞遇难,使我国陷入悲痛,全世界惊恐不安。同情的电函和援助从世界各地到来,帮助我们应付这场悲剧。我要代表海地人民和政府,向国际社会再表达我们的深切感谢。国际社会又一次对我国作出巨大声援。

一个时期来,在本组织有关海地的发言主要是呼吁恢复法治状态,结束暴力和残暴的专治统治。今天我高兴地

告诉大家,国际社会,特别是联合国帮助重建的民主机构已使海地人民获得大大解放。

我要强调政治领域中已经取得的一些进展,以及为巩固新的民主安排成就所作的努力。新的民主行事规则正得到越来越多的尊重。权力的转移已作为政治生活中的一项基本原则被承认和接受。国家、准国家和民间机构正得到进一步加强。各社会专业协会和压力团体正在发挥日益积极的作用。

在人权领域,我国正不懈地努力结束前专制政权惯用的压迫性作法。任意逮捕,草率处决和滥用的情况已经基本消失。压迫的结构已被拆除,取而代之的机构敏感地认识到需要尊重公民的权利。国家警察部队就是这样一个例子,他们已取代海地武装部队,海地武装部队曾经是我国国内践踏人权的主要肇事者。这只警察部队建立才两年的时间,他们仍需获得必要的经验,以完成维持和平与公共安全责任。他们现在已在加紧准备,在联合国海地过渡时期特派团11月后期任务结束后,确保全国的安全与稳定。

鉴于人民大众所表达的要求正义的愿望,司法部门得到了特别的重视。议会目前正在审议一项法案,它将使必要的深刻改革得以进行,以改进司法工作。

虽然我国的政治局势已经稳定,但是经济和社会绩效落后了。1991—1994年期间危机产生的差距还有待弥补。民主机构确实已经建立和运作,但是它们仍然是脆弱的,因为公众的某些基本需要还没有得到满足。

但是,我们正在努力振兴经济。比如,我国已决定公有公司现代化。因此设立了公有公司现代化委员会。同议会合作以产生各种法律文书,旨在尽可能提高这些公司的潜力,大大地造福于他们所生产的商品和服务项目的用户和消费者。同样,还正在改革会计和金融体制并使贸易自由化。议会目前正在审议一项有关关税的法案。

为了振兴国民生产,一项农业改革方案已经展开,旨在使农民拥有他们的生产手段。这三方面进行:得到土

地,得到信贷,以及提供技术培训。政府认为,农业改革将便利被长期排斥到边缘地位的公民纳入社会。

这项方案是政府领导的一个反贫困运动中的一项内容,以帮助社会中最贫穷的阶层。完全可以想象,海地正在推行民主进程,但是海地的民主进程仍然是脆弱的,因为海地人民的状况不稳,极端贫困。显然,如果要民主进程站稳,就必须得到可持续发展的维持、哺育和支助。

两年前,各国元首和政府首脑在纪念联合国五十周年之际聚会在这里,承诺使本组织能够切实履行其职责。因此,秘书长现在提出了一项改革方案,旨在加强本组织的作用,为它提供新的动力。我们感谢并全力支持秘书长的这一主动行动。这一大胆和创新性的建议将使本组织更有效力,并能够充分完成其使命。

提出的一些措施引起了我们的特别注意。例如,主张将联合国的活动按五大主题重新分组:和平与安全,经济和社会发展,发展合作,人道主义事务和人权。然而,我们必须保证对大多数会员国至关重要的发展问题受到与其它问题同样的关注,如果不是更多的关注。任何改革都必须对发展给予优先考虑,并调拨必要的资源,作出必要的政治承诺。

关于仍在进行研究的安理会改革问题,鉴于安理会在维护国际和平与安全方面的作用,这是我们必须取得进展的另一个问题。海地继续要求在安理会工作中有更大的透明度,更多的参与,从而在决策过程中,非安理会成员的会员国的意见也得到考虑。安全理事会的任何扩充都必须保证公正和平等的地理代表性。应当尽一切努力,使我们这个星球上的居民的普遍性在联合国系统中得到承认。

改革不论多么及时,但本组织如果没有足够的资金来开展活动,单凭改革也不能提高本组织的效率。我们相信,联合国的财政危机可能将削弱其应付所面临的严重问题的能力。

我们需要强大和有效的联合国,有能力设法解决目前的问题,迎接下一个世纪的挑战。通过联合国协调一致的集体行动,我们将能够克服目前的一系列问题,这些问题威胁着国际和平与安全,损害我们人民的福祉。

这里,我们首先指的是在世界所有地区激烈进行的许多武装冲突,其中一些冲突似乎已经无法通过谈判得到解决。海地鼓励运用区域和多边机制来解决这些冲突。

同样,大量大规模毁灭性武器的存在也严重威胁到我们的集体安全。在裁军领域取得的进展,尤其是去年《全面核禁试条约》开放供签署和《化学武器公约》生效,令人鼓舞。然而,我们促请有关国家作出进一步努力,实现彻底和真正裁军。

海地共和国欢迎最近通过了一项禁止杀伤地雷条约的案文。这是在消除这些致命装置斗争中迈出的重要一步,这些装置造成了深重的痛苦,并继续造成平民、尤其是妇女和儿童的伤亡。

非法使用毒品和毒品贩运也是国际社会必须坚决面对的问题。它们实际上威胁到小国的国内安全,因为伴随而来的往往是暴力和犯罪。此外,使用毒品影响到社会中最脆弱的一个群体:年轻人。国际合作对战胜这一灾祸是绝对必要的。

自从1960年以来,组织了一些首脑会议和其它会议,专门讨论贫困和发展问题。人们提出了一些建议并设想了一些措施。然而,贫困继续蔓延。按照1997年《人的发展报告》,有15亿以上的地球居民生活在极端贫困中,尤其是非洲国家和最不发达国家,他们看到自己日趋边缘化。

消除贫困,尤其是在最不发达国家消除贫困,不应停留在发言或决议上。它需要强烈的政治意愿、充足的资源、精心设计的战略和适当的方案。它还需要国际社会给予真诚的支持,尤其是来自国际机构和工业化国家即那些拥有技术和财富的国家领导人的支持。与贫困的斗争必须成为一场维护人类尊严、可持续发展与和平的斗争。

关于加强国际和平与安全,海地共和国一贯推行睦邻政策,使之与本地区各国的关系更加密切。它与多米尼加共和国通过一个海地—多米尼加联合委员会建立了磋商机制。这是实现合作、并就岛上各种问题共同寻求解决办法的一项有效手段。我们希望看到这一重要论坛维持

下去,因为它代表了海地和多米尼加人民加深共同了解的一个必要阶段。

同样,海地最近加入了加勒比委员会。通过推动一体化走上正轨,我国希望为实现该委员会的各项目标作出重大贡献,因为海地意识到,一个强大的、不限成员的和统一的加勒比委员会将在很大程度上决定加勒比地区的社会经济状况。在这一方面,我们促请国际社会继续支持蒙特塞拉特的重建。

五十二年前,在旧金山,我们决心努力促进各国人民在一个和平与安全的世界上实现进步与幸福。因此,我们应当努力实现他们的梦想,满足他们的期望和愿望。

代理主席(以法语发言):下一位发言者是阿富汗外交部副部长和总统特使阿卡杜拉·阿卡杜拉先生阁下。

阿卡杜拉先生(阿富汗)(以英语发言):首先让我宣布我今天早些时候收到的一个不幸消息,塔利班对马扎里沙里夫市进行了空中轰炸,这是仅两天内的第16次连续轰炸。这些轰炸导致了该市150名平民死亡,其中大部分为妇女和儿童。我对这一懦夫的恐怖行为表示愤慨和谴责,它集中显示了塔利班对国际人道主义法的粗暴违反,以及他们对当今世界公认为一切准则的公然破坏。

我本着过去阿富汗代表—除占领时期的那些代表外—的传统站在大会和国际社会面前,代表一个独立、主权和不结盟的阿富汗。

一年之前,我国外交部长,已故的阿卡杜勒·拉希姆·加福扎伊站在这一讲台上,向人们解释了被称作塔利班的这一黑暗和邪恶的运动,这场运动以外国武力为后盾,入侵阿富汗。不幸的是,加福扎伊先生为国殉职。因此,今天我有义务站在大会面前,说明阿富汗人民为反抗这些雇佣兵而进行的斗争。

当塔利班人于1996年9月27日进入喀布尔时,他们采取的第一个行动便是攻占联合国的机构建筑物。在过去的12个月以来,塔利班人在他们宣称已控制的阿富汗地区颁布了一系列似乎是无休止的法令。根据这些法令,他们实际上关押了所有妇女,并对每个男人进行恐吓。

他们最近所做的卑劣行为是逮捕了欧洲联盟人道主义事务高级专员埃玛·博尼诺和她的助手以及一起来访的一组国际新闻工作者,包括有线新闻电视网的克里斯蒂昂·阿曼波。出于对塔利班行径的义愤,德国外交部长克劳斯·金科尔先生说,他认为这是对整个欧洲联盟的一记耳光,并是一种无视和嘲弄的作法。被逮捕的这一批人中至少有两人受到卡宾枪枪托的毒打,之后这些人才最终被释放。博尼诺女士对路透社说,这个经历让她体会到阿富汗人是在塔利班人的压迫下度过每一天的。

“这就是这里的人们每天遭遇的一个例子:一个随时随地出现恐怖的处境。”〔路透社新闻电讯“被塔利班释放的欧共体高级专员”,1997年9月29日〕

1997年9月24日《纽约时报》引述了一位阿富汗人的叙述:

“大部分日子,我醒来想到,我们死了也比在这些狂热分子的统治下活着好。”

这仅是两个例子,但我国人民所面临的黑暗和失望已可见一斑。当这种恐怖在阿富汗继续存在的时候,我们今天在此讨论阿富汗问题,一个现在的国际问题。

当阿富汗危机继续展的时候,我们必须提出并回答一些重要的问题,特别是由那些披着中立的外衣,将侵略者与被侵略者等同的人们回答的问题。这些问题是:谁在遵守文明世界的准则?谁的行为应得到认可?谁理所当然应参与全球一级的文明讨论?

当然,我们在战场上继续捍卫自己及我们的民族。在这场强加的战争中,我们正在坚持我们所认为的谈判与对话的崇高道德立场。

象世界上许多国家,包括巴基斯坦一些知名的政治家和评论家一样,阿富汗伊斯兰国将巴基斯坦对阿富汗内部事务的干预看作是长期冲突及我国人民所遭受的痛苦的根源。

巴基斯坦不断宣称,塔利班控制了三分之二阿富汗,包括喀布尔,并给那里带来了和平。澳大利亚著名阿富汗

专家威廉姆·马雷早在今年初就指出,塔利班带给喀布尔和平同希特勒带给华沙和平是一样的意思。

巴基斯坦外交部长乔哈尔·阿尤布汗先生曾于1997年8月7日说:

“阿富汗的大多数是占60%的普什图人。其他群包括乌兹别克人,塔吉克人,哈萨克人及伊斯梅利亚人一共占约40%。”

巴基斯坦外交部长公然捏造数据,为阿富汗地区种族仇恨与冲突火上加油,并为巴基斯坦的目标辩护。没有有效数据可以表明,阿富汗的任何种族:普什图、塔吉克、乌兹别克或其他种族超过人口的37%。如果巴基斯坦继续在阿富汗采取这种挑起种族仇恨的不负责任政策,那么由此造成的“种族清洗”升级将威胁我国的民族统一。

巴基斯坦坚持说它在阿富汗没有偏袒任何一方,但事实是,巴基斯坦有关方面已经指定了一批阿富汗人作为统治所有其他人的当然统治者并企图将阿富汗变成从属的被保护国。

这一现实曾在伦敦经济学校国际事务专家福莱德·哈里代那里得到最好的表达,他去年11月写道:

“塔利班游击队对阿富汗首都喀布尔的攻占,不论时间长短,都是由于一国对另一国事务多年来最令人反感的两年干预之后发生的事情。西方报道称之为本地斗争,而事实上巴基斯坦在1994年建立塔利班,作为一支半正规战斗部队,并给他们提供枪支、金钱、燃料及技术支助。巴基斯坦自1947年建国以来,一直把控制其北方邻国作为目标之一。”〔《民族》,“喀布尔持枪的男性统治”,1996年11月11日,第19页〕

最后,巴基斯坦政府通过提出含糊的阿富汗“空缺席位”方案,企图将一个早在巴基斯坦诞生之前就已成为这个全球机构的一个成员的国家排除在联合国之外。

我国代表团非常感谢秘书长科菲·安南先生在他于1997年9月22日向大会第五十二届会议所作的讲话中对阿富汗悲惨局势的总结。

根据1996年12月17日一致通过的、并得到阿富汗伊斯兰国完全支持的大会第51/195 B号决议,大会

“坚决致力于阿富汗的主权、独立、领土完整与民族团结。”(第51/195 B号决议,序言部分第7段)

大会还强调了:

“不干预与和不干涉阿富汗内政的重要性。”(同上,序言部分第16段)

不幸的是,自去年以来,国外提供的武器与弹药已大幅度增加,并构成巴基斯坦强大的情报机构、军种间情报局(军情局)的一个非常重要的行动方案。

有关该决议所称的

“危害国家边境安全的行为,包括阿富汗某些地区的犯罪分子和团伙的非法贩运军火和毒品并……利用阿富汗领土训练和窝藏恐怖主义分子的行为。”(同上,序言部分第18段)

的局势也已恶化。令人吃惊的是,一些将恐怖主义视作对和平威胁的国家竟然一方面声称不偏不倚,但另一方面却偏袒拒绝主义的塔利班,把他们与阿富汗伊斯兰国政府等同起来,而阿富汗政府与大会一道对该问题表示出越来越大的关注。

关于和平进程,我们赞成这样的观点:

“寻找解决冲突的政治办法的主要责任在于阿富汗各方。”(同上,第2段)

然而,塔利班在境外政治和军事势力的偏袒,鼓励与帮助下,认为他们的唯一责任就是发动侵略战争,以摧毁所有抵抗运动,攻取整个阿富汗领土。

塔利班对联合国大会与安全理事会要求和平解决阿富汗问题的各项决议的不妥协与无视的态度已是国际社会众所周知的事实。秘书长1997年3月16日的报告中指出:

“从塔利班的言论和战场上的活动来判断,塔利班看起来决心在政治上和军事上控制整个阿富汗,建立符合自己想法的伊斯兰国家”(A/51/838,第7段)

秘书长1997年6月16日的报告(A/51/929)同样描述了塔利班对军事手段的选择并且用武力霸占国家的企图。塔利班这种十分好战的立场使阿富汗人民继续遭受苦难,并且加剧了该地区国家的担忧。这些国家将其视为对本地区和平与安全的威胁。值得一提的是塔利班的好战态度受到了邻国巴基斯坦军事情报机构的怂恿。巴基斯坦仍然希望在卡布尔建立起一个顺从其扩张主义和霸权主义企图的傀儡政权。愚笨的干涉主义分子应该再次阅读一下阿富汗的历史,并从以前侵略者在这块勇敢无畏的人民的土地上所遭受的失败中吸取教训。

我们充分意识到,

“如果重建措施要获得长久的效果那么停止武装敌对行动...和政治稳定是必不可少的。”(第51/195 A号决议,序言部分第八段)

塔利班对急需的国家重建没有表示任何兴趣。其实用封锁来造成饥荒是他们最喜欢用的对付阿富汗人民的武器。

我们表示我们完全

“支持联合国阿富汗特派团的继续努力”(第51/195 B号决议,序言部分第13段)

该特派团由诺伯特·霍尔先生领导。我们完全支持1997年7月30日将拉赫达尔·卜拉希米大使特别任命为秘书长特使以评估联合国在阿富汗的地位和作用。

我们重申我国政府全力支持

“联合国阿富汗特派团在推动...与(邻国和)有关国家及国际机构的合作方面的活动,为实现由冲突各方参与的民族和解和持久政治解决这个目标而进行的政治进程。”(同上,第5段)

因为时间有限,我省略了原来准备的发言稿中的一些段落。

塔利班拒绝就任何政治解决进行谈判,并且坚持单方面军事解决。

阿富汗伊斯兰国履行

“其在联合国人员安全与完全自由行动方面所作出的承诺,特别是联合国特派团成员以及他们在阿富汗的住所的安全。”(同上,第7段)

但是,最近由于1997年9月14日塔利班渗透所造成的混乱,位于马扎伊沙里夫市的国际援助机构和非政府组织的居所遭到了洗劫。马扎伊沙里夫这个城市过去是和平与安全的天堂。阿富汗伊斯兰国继续致力于维护在阿富汗的人员和其他援助机构人员的人身安全。

在阿富汗人民的需求日益增长的情况下,阿富汗伊斯兰国呼吁各援助机构不要置阿富汗而不管,特别是在严酷的冬天即将来临之际。

1997年7月25日的安全理事会文件S/1997/588解释了阿富汗伊斯兰国同意民族与伊斯兰拯救阿富汗联合阵线的声明。这是建立一个代表阿富汗各民族的扩大机构的基础。该声明就支持和平进程向塔利班和巴基斯坦政府发出呼吁。

我们赞成

“在阿富汗各派别之间立刻实施持久的停火。该停火将受到由交战各方代表组成的一个委员会的监督并且得到联合国的推动”。(同上,第8段)

大会和安理会就阿富汗问题所通过的决议中最为重要的一点是呼吁

“在卡布尔实施非军事化并且提供足够的安全措施以确保安全与秩序”。(同上)

阿富汗伊斯兰国认为这一点非常重要,因为它可成为一个值得信赖的先例,今后可在这个国家的其他部分得以实施。

如果联合阵线邀请塔利班参加这个阵线的呼吁被听取,大会决议所要求的

“建立起一个具有广泛基础的和具有充分代表性的权威机构”(同上)

将是可行的。在这方面,阿富汗伊斯兰国与联合国充分合作。必须确保塔利班与联合国达成协议,并且确保塔利班与这个具有广泛基础的权威机构进行全面合作。

我们准备合作以建立

“一支国家安全部队以在全国境内提供安全,并且通过在国内收集和妥善保管各种重型武器及禁止向各方提供武器和与制造武器相关的设备来监督各交战方的遣散”。(同上)

我们就乌兹别克斯坦、吉尔吉斯斯坦和土库曼斯坦这些中亚共和国各自提出的和平倡议向这些国家的领导人和政府表示感谢。我们还向伊朗共和国表示感谢。这些倡议除相互补充外还可以予以协调,以便导致举行由联合国主持下的具有具体议程的有益谈判。但是,这些倡议至今仍然没有被塔利班所接受。

大会痛惜

“滥用地雷给平民所造成的伤亡。”(同上,第11段)

塔利班最近在北部城市昆都士市内外布满了地雷。这只是塔利班大规模使用地雷的一个例子而已。

与大会一样,阿富汗伊斯兰国关注并且痛斥:

“阿富汗境内歧视妇女和女童以及其一再发生的侵犯人权的行为,并强调在阿富汗任何未来的政治进程

中民主与实现人权的重要性”。(同上,序言部分第9段)

加拿大外交部长劳埃德·阿克斯沃西先生在本届大会9月25日的发言中指出:

“加拿大妇女对阿富汗姐妹们受到的待遇表示震惊。她们展开了一场写信运动。我今天就要向秘书长提交五千封左右的信件。这些信件呼吁他带头揭露在阿富汗所发生的在世界人民眼里所不能接受的严重侵犯妇女人权的行为。(见大会正式记录,第五十二届会议,全体会议,第12次会议)

我们提请大会注意最近的一份文件(A/52/384),其中载有阿富汗伊斯兰国1997年9月20日通过的由民族与伊斯兰拯救阿富汗联合阵线提出的《原则宣言》,该《宣言》系统地该国提出了一个政治框架并包括以下原则:第一,伊斯兰原则;第二,独立与国际合作的原则;第三,民主与多元化原则;第四,选举与赋予地方政府权力的原则;第五,人权原则。

大会去年呼吁

“各国绝不对阿富汗内部事务进行任何外来干预,包括外国军事人员的介入”。(第51/195 B号决议,第15段)

关于巴基斯坦军事人员在阿富汗的介入,阿富汗伊斯兰国政府已经向联合国提供了充分的详细资料。

由阿富汗伊斯兰国外交部编写的一本标题为《不那么隐密之手》的书已分发给安全理事会成员,其他一些有关国家和联合国秘书处。我不想讲述它的全部内容,它的篇幅很长。这本书直接记录并证明了巴基斯坦准军事和军事人员在阿富汗境内的实际存在,他们与塔利班一道作战,攻击阿富汗伊斯兰国。

这本书首先包括每一位巴基斯坦被俘者的身分照片附有详细说明了的俘虏登记表,每个人的指纹和其他资料;第二,从一些俘虏身上搜来的身份证,其中说明他们是在

南亚从事恐怖主义行为的巴基斯坦激进组织的成员,例如巴基斯坦的Anjuman-i-Sipah-e-Sahaba;第三,大多数俘虏给他们在巴基斯坦家属的信,它们大部分都是用巴基斯坦官方语言乌尔都语写的,阿富汗境内并不讲这种语言。

我要提醒大会,1997年7月3日,联合国阿富汗特派团副团长弗朗西斯·奥凯洛先生与一位联合国军事顾问一道走访了阿富汗北部的迈马纳监狱,证实了巴基斯坦战俘在监狱中的实际存在。在伊斯兰堡印刷的1997年9月6日的《新闻报》登载了一篇标题为“被马苏德关押的人请求释放”的文章。

大会要求所有国家立即停止向阿富汗冲突各方提供武器、弹药、军事装备、培训或任何其他军事支援。此外,1997年9月29日的文件A/52/403证实又派出了约600名军事人员,从巴基斯坦运往阿富汗的武器大量增多。

大会重申,阿富汗冲突的继续为恐怖主义和贩毒提供了滋生的土壤。这些活动破坏了该区域内外的稳定。联合国新闻部1997年9月11日报告说,阿富汗所种植的罂粟在1997年增加到2 800公吨,估计比1996年增加25%。英国外交部门的一位公使德里克·法切特先生在1997年6月25日的《卫报》上指出,塔利班的作战资金是靠贩毒的金钱提供的。此外,根据联合国新闻部的报告,阿富汗所种植的全部鸦片有96.4%来自目前塔利班所控制的省份。

作为1972年11月23日《保护世界文化和自然遗产公约》的缔约国,阿富汗确认它负有主要责任,尤其确保查明、保护、收藏和保养位于阿富汗境内的文化遗产,并将它们传递给后代。大会呼吁阿富汗所有各方采取适当步骤,禁止、防止并在必要时制止针对阿富汗国家文化财产的任何盗窃、掠夺或侵吞及任何肆意破坏行为。然而,1997年4月17日,塔利班疯狂地表示“它要拆毁世界上两座最大的佛像。尽管秘书长和联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)总干事费德里科·马约尔先生和世界各地许多佛教界领袖表示极为关切这一情况,但塔利班没有表现出任何态度上的变化。所幸的是其军事攻势被击退,巨型佛像仍然完好无损。

在这方面,应该提到从存有收藏品的喀布尔国家博物馆掠夺的古代手工制品。根据巴基斯坦的新闻报导,这些

手工制品成为巴基斯坦前总理贝纳齐尔·布托和前内政部长纳西鲁拉·巴巴尔的又一批个人收藏品。我代表阿富汗人民呼吁巴基斯坦人归还阿富汗这些绝无仅有的手工制品。它们也是世界文化遗产的一部分。我敦促教科文组织调查这个问题。

我谨宣布,阿富汗伊斯兰国代表团将与第三世界其他一些国家一道共同提出一项题为“建立一种和平文化”的决议草案。该项决议草案将在议程项目156下提交。我国代表团也支持经济及社会理事会在日内瓦通过的题为“宣布2000年为国际和平文化年”的决议。

我们希望与巴基斯坦和其他邻国一道建立亲密的兄弟关系。阿富汗重要的地理位置始终使它处于通往亚洲不同地区的交叉口。很自然,就货物、石油和天然气的过境而言,没有一个和平和行政上统一的阿富汗,任何区域经济合作都是不可能取得成功的。阿富汗必须排除对抗、冲突和纷争。它必须成为相互交往、相互联系、共同采取行动和开展合作的场所。这是阿富汗所有爱国人士和阿富汗真正朋友的真诚愿望。

52年前,我们在建立一个更安全世界的最高理想的基础上依照全球和平与集体安全标准成立了联合国。意大利外交部长兰贝托·迪尼先生阁下上星期在大会的发言中这样说道:

“我们不再生活于一个纯民族利益的世界之中。制定政策越来越多地受象人权、声援和社会正义等全球关切的影响。在进入21世纪的前夕,让我们保证通过对话、容忍和文化交流解决宗教和种族冲突,并对国际恐怖主义、有组织犯罪、贩毒和环境退化寻求集体答案。”(见《大会正式记录,第五十二届会议,第11次全体会议》)

在一般性辩论即将结束之际,我要在这个讲台上提醒在座的我们所有人,我们必须问自己,我们对实施我所提到的理想作了何种程度的承诺。

代理主席(以法语发言):我请贝宁外交与合作部长皮埃尔·奥肖先生发言。

奥肖先生(贝宁)(以法语发言):鉴于我代表贝宁共和国代表团发言,我首先要与前面的发言者一道向根纳季·乌多文科先生表示祝贺和深切的谢意。他们的话如此雄辩动听,以至于我谨想表示:我希望本届会议将受益于他经过证明的能力和他出色的分析头脑,以从我们的辩论中得出建设性的结论,这些结论将保持各篇发言中所含的不同建议之间的正确平衡。

本届会议的特殊意义和性质,并不仅在于185个会员国的领导人这次令人印象深刻的聚会。这早已习以为常,而且在自联合国于1945年成立以来的每年的这段时间内成为一种仪式。赋予这次第五十二届会议不同特点以及承诺它将在联合国历史中处于显著地位的,则是其议程的中心焦点,我们都知道,该议程专注于结构改革。

我们如何评估将要在这些会议期间讨论和决定的改革的具体规定?什么是改革的取舍,关系重大的问题以及实际的目标?这些改革能否让本组织具有为应付下个千年即将到来之际的复杂问题和众多挑战而采取有效行动的手段?而在当今世界的日常现实中已强烈感受到这些问题和挑战的影响。

这些是象我国这样的在今天持有希望与怀疑的国家的主要关注中的几项,我们的希望基于我们地球的巨大潜力,对它的明智、合理和很准确的使用,应使它能够确保各国人民合理向往的进步、繁荣与发展,然而怀疑则是一种对顽固和深刻的不稳定性的感觉,这种不稳定性常常由于超过15亿人所经受的苦难和贫穷、无知和疾病、技术落后和经济落后而更加严重。

我们的秘书长科菲·安南先生自1997年1月当选以来,一直以值得赞扬的勤奋、力量和动机坚定地处理拟定一项改革方案的工作,他自己把这一方案正确地描述为

“本组织五十二年的历史中最广泛、最深远的改革”。(A/51/950,送文函第1段)

这一改革旨在使联合国掌握

“方法可以更切实有效地应付我们跨入一个新的世纪和新的千年期的时候所面临的挑战”。(同上)

我们认为秘书长所采取的全球办法、他对普遍和局部问题的看法、他根据结合务实态度与民主和更有效运作的必要性的方法而主张的措施和办法,都是恰当的。因此,贝宁代表团赞成该报告中的大部分建议。

然而,我必须提请大家注意我国极度重视的如下考虑。

第一,贝宁认为,取消负责制定最不发达国家业绩标准的发展规划委员会是不恰当的。我们认为,与其以经济及社会理事会成立的专家小组取代它,不如考虑干脆保留该委员会。

第二,鉴于非洲局势是秘书长将在今后五年中集中注意的优先事项之一,我国希望非洲和最不发达国家特别协调员可在人力和财政资源方面得到加强,从而能够更好地在联合国系统内发挥充分作用。

第三,尽管大会继三年多的谈判之后于1997年6月20日通过了《发展纲领》,但遗憾的是,秘书长的改革方案并未提到或明确提及执行和评估该纲领的机制和方法。我国代表团希望,将在所设想的措施框架内考虑到该问题,以使本组织得到更新。

最后,我愿预想一下本届会议的结果,指出我们必须单独和集体地坚定承诺执行在这一等待已久的改革框架内所作出的决定和采取的措施。

我们所取得的协商一致意见不是一个国家或国家集团的想法战胜另一国家或国家集团的想法,而是一种使我们这一世界组织适应本世纪末时期的变化与发展的共同政治决心的丰硕成果。

贝宁在这里特别提及安全理事会的改革,强烈建议应该考虑以下原则:增加安全理事会成员国,使之真正反映当今世界的政治和经济结构;五个区域集团的公平地域代表,非洲国家应占四个席位,两个常任和两非常任席位;保护民主和透明运作,最终取消否决权。

秘书长提出了一份具有无可否认高质量的文件,制订了他的改革方案的十五项优先目标,这是在重大范围内的一系列深刻变革,它们应能使联合国坚定地走上根本改革的道路。这份题为“革新联合国”的文件在许多方面都具有重大意义。

鉴于整个国际社会对地球的未来抱有崇高和正当的渴望,本组织肯定需要得到革新,以便有效和成功地面对全球化所构成的令人激动而又困扰的各项挑战。革新联合国要求对世界具有新的远见、对各国之间的伙伴关系具有新的概念和做法,并使联合国具有这一个新的世界中处理国家之间关系的新方法。这是真正的问题。在我们不可抗拒地接近一个新的千年期的时候,这些便是真正的利害关系所在。全球化既是现象也是进程,它已经成为在所有辩论和所有关切中一再出现、无所不在的主题。

同其他会员一样,我尤其关心地注意到柯林顿总统——先是9月21日晚上在华尔多夫·爱斯多里亚旅馆,然后在次日在本大会堂内——有利和确切地强调联合国必须确保经济全球化不要造成富国和穷国之间的深刻悬殊,并确保它在私有部门、非政府组织和国际财政机构之间建立创新的伙伴关系。

作为一个最不发达国家贝宁的代表,我不能不欢迎这个伟大和崇高的想法,它充满了慷慨、务实和团结的精神。但是正视一下事实,我们看到些什么呢?

在1991年12月18日大会通过《1990年代联合国发展非洲新议程》的时候,它创造了一项新的政治契约。它的一个关键特点是分享责任的原则和国际社会充分和完全介入非洲,其目的是实现各项发展目标,包括国内和平总值每年的真正增长率至少是6%,以及1992年官方发展援助至少净总额为300亿美元,从1993年开始平均每年增长4%。

今天,在《新议程》通过6年之后,尽管非洲国家作出所有努力以便更好地利用官方发展援助,尽管若干发达国家明确表示愿支持非洲的发展,但是对非洲的官方发展援助总额大大减少了:同预测的300亿美元相比约减少了三分之一。

正是在官方发展援助减少的这一情况下,在1996年3月提出了著名的联合国全系统非洲特别倡议以使《新议程》具有新的势头。但是这点是明显的,即:只有在国际社会通过动员大量财政资源执行所提出的方案和项目提供支持的时候,这一伟大的倡议才能成功。当然,大部分的努力首先应由非洲国家作出,而提供贷款极具限制性的程序和条件以及某些债权国对一笔勾销穷国外债的想法所做的冷淡反应是有效动员所预期的财政资源的障碍。

国际货币基金组织仅在几个月前,在1997年5月在华盛顿发表的刊物中将全球化界定为

“整个世界日益增加的经济上的相互依存,其原因是跨界货物或服务交易在数量和品种上的增加以及国际资本流量的增加,并伴有现代技术迅速和广泛的传播”。

一些人欢迎全球化,另一些人害怕它。对所有国家来说,全球化已经成为不可避免的经济现实。对大多数专家和其他分析家来说,这个进程标志着50年前在欧洲以马歇尔计划开始的经济自由化在全球的传播。他们认为,它为全世界几十亿人民带来了空前的可能性。

对我们非洲来说,这一乐观的看法需要节制,因为可能性并不是现实。为了使它能够变为现实,在实现全世界几十亿人民、特别是非洲人民的真正发展方面和谐地进行全球化的工作必然要以为贫穷国家制订一项团结与合作的国际新纲领为前提。没有这种纲领,全球化会很快将这些区域变成超富裕、超发达世界的贫穷的、被排斥的边缘地带。

事实上,如果我们把通过双边和多边援助向非洲提供的贷款总额计算在内,发达国家正在为非洲作出很大的努力。但是,与数据、曲线、图表和增长率所告诉我们的相反,非洲人在日常生活中还没有感受到生活水平的确实改善。尽管如此,对非洲绝大多数人来说,生存意愿大于绝望,希望大于屈服。

今年9月25日,安全理事会根据美国值得赞赏的倡议专门就非洲问题召开的部长级会议,进行了有成效的意见

交流,向我们显示国际社会真心愿意更积极、更明显和更具体地参与与非洲的新型伙伴关系,对非洲发展作出贡献。

我们从七国集团在里昂和丹佛通过的决议、第八项欧洲发展基金援助方案、克林顿总统提出的争取经济增长和机会的伙伴关系的倡议以及非洲发展问题东京国际会议(第一阶段非洲发展东京会议)等可以看出,发达国家这种真正意愿的迹象近年来有所加强。

总之,可以说存在着帮助非洲摆脱贫穷和欠发达的意愿,正在采取这方面的具体行动,作出新的承诺。但不幸的是,仍存在巨大的问题,非洲国家仍给世界带来普遍贫穷的悲惨景观,这种情况因为危机和互相残杀的冲突而日益加剧。

为了结束这种不幸局面,非洲发展伙伴应该就灵活的、易于管理和有效的融资问题提出全面、一体化的办法,摆脱官僚主义的阻碍和繁文缛节,其目的是确立集中供款实体接受来自各方面的用于经济社会发展的资源。

冷战的结束、经济全球化进程和可持续发展概念的逐步实现,为进行深刻变革提供了机会,同时动摇了解决发展问题的某些传统的办法和常规答案。

在贩卖奴隶的几百年黑暗年代里,非洲提供了血汗和强壮的劳动力,建设起新世界经济的基础。人类的共同记忆不应忘记这段重要历史事实。今天,发达国家有道义责任向非洲人一样关心非洲的未来,不是把非洲抛弃在全球化的路边,而是将自己巨大的物质、技术和金融力量的一部分提供给非洲,以便支持非洲努力斗争摆脱欠发达,进入新时代。

为了真正实施《1990年代联合国非洲发展新议程》(非洲发展新议程)、联合国系统援助非洲特别倡议、《21世纪议程》和其他行动纲领,有必要象第二次世界大战后对欧洲的重建和经济社会复苏作出过巨大贡献的马歇尔计划一样,为非洲制订一项全球性行动和融资办法。2000年前建立这种机制将使非洲能够满怀信心地大踏步、而不是没精打采地进入二十一世纪。

1947年6月5日乔治·马歇尔将军在哈佛大学讲话提出他的著名的欧洲复兴方案的要点之前,哈里·杜鲁门总统说过:

“我们的责任是帮助自由人民依照自己的方式确定他们的命运。我相信,我们的援助首先应该是经济和财政援助,因为这对经济稳定和政治秩序极其重要。”

伟大的美国人民和政府自发表现出来的光辉、高尚的团结精神,五十年后仍然正确,依然具有历史意义。

由于本身发展的需要,历史常常重演,这种例子层出不穷。在本世纪即将结束时,我们又看到一个实例:有必要满足紧迫需要,为非洲提出一项新的马歇尔计划。即将召开的第二阶段非洲发展东京会议能够提供这样做的最好机会。

如果国际社会在这方面坚定地努力,我们就能够铺平基础坚实、牢固的道路,并沿着这条道路胜利地迈入第三个千年。

贝宁政府在等待这个希望实现的同时,发展了共有社会最基本水平的概念,以便有条理地和有效地采取行动和措施来消除贫困、饥饿、疾病和文盲、提供适当的住房、保障生产性就业、提高生活标准和条件以及确保可持续地利用自然资源。这种概念是1997年8月4日至6日在科托努举行的一次国际专题讨论会上的主题,这次会议得到了联合国系统的支持。

要巩固在1990年2月举行的历史性的全国有生力量会议之后开始的民主复兴进程,就必须取得立即和短期的社会和经济成功。这就是为什么我们以有限的资源努力采取多方面行动来改进我国农村和城市人口的生活和工作

条件。然而,我们知道,我们能够依靠不仅建立在团结一致基础上、而且建立在相互利益和伙伴关系基础上的国际合作来克服我们面临的困难,支助我们为经济和社会复苏作出的努力,建立一个真正以法治为基础的国家以及建设一个自由、民主、现代和繁荣的国家。

代理主席(以法语发言):我现在请加拿大代表发言,他希望行使答辩权。

我谨提醒成员们,行使答辩权的发言第一次以10分钟为限,第二次以5分钟为限,代表团应在各自的席位上发言。

杜瓦尔先生(加拿大)(以法语发言):我谨感谢刚果民主共和国外交部长今天上午的发言,特别是他对渥太华进程以及对旨在防止生产和使用杀伤地雷的国际努力表示赞扬的话。然而,该外交部长说,安全理事会的某些成员拒绝支持建立一支由加拿大领导的临时多国部队以便在当时被称为东扎伊尔的地区出现的人道主义危机作出反应这一主张,我谨对这个问题作出澄清。必须回顾,安全理事会于1996年11月15日作为第1080(1996)号决议一致通过了该多国部队的任务。

代理主席(以法语发言):我请巴基斯坦代表发言,他希望就程序问题发言。

伊斯兰先生(巴基斯坦)(以英语发言):今天下午那位自称为阿富汗代表的先生在发言中对巴基斯坦说了若干令人不能接受的话。我国代表团谨保留答辩权,并稍后行使答辩权。

下午6时25分散会。